

Jesus in the Wilderness

(Sermon by Cheryl Williams, preached at Footscray Baptist on February 22nd, 2026, (Matthew 4:1-11))



عیسی در بیابان

در ۲۲ فوریه ۲۰۲۶، (متی ۴: ۱۱-۱)، Footscray Baptist (خطبه شریل ویلیامز، مو عظه شده در کلیسای

امروز اولین یکشنبه در ایام روزه است و برای اولین بار در ۳۳ سال گذشته، همزمان با آغاز سال نو قمری و رمضان است. هر سه این ایام از نظر فرهنگی برای گروه‌هایی که آن را جشن می‌گیرند، اهمیت دارند. برای مسیحیان، ایام روزه، چهل روز منتهی به عید پاک است و به طور سنتی زمانی بوده است که ما در سفر ایمان خود تأمل می‌کنیم. اغلب مردم چیزی را رها می‌کنند، حدس می‌زنم برای انعکاس داستانی که امروز می‌خوانیم، چیزی را رها می‌کنند که آنها را برای دوره روزه وسوسه می‌کند.

در داستان امروز ما، عیسی را می‌بینیم که توسط روح به بیابان هدایت شد و در آنجا ۴۰ روز روزه گرفت و دعا کرد (و همانطور که ناتاشا در طول دعای تأملی بدون شکایت اظهار نظر می‌کند، در مقایسه با بنی اسرائیلی که ۴۰ سال را در بیابان گذراندند و جز شکایت کاری نکردند).

پس از پایان چهل روز، عیسی گرسنه شد و سپس ما او را در حال آزمایش می‌بینیم. سه آزمایش یا وسوسه - غذا، قدرت و امنیت. همه آزمایش‌ها توسط عیسی رد می‌شوند، که از کتاب مقدس برای رد آنها استفاده می‌کند، حتی زمانی که وسوسه‌گر در وهله اول از کتاب مقدس برای وسوسه استفاده می‌کند. هر سه آزمایش نشان می‌دهد که عیسی کاملاً انسان و کاملاً الهی است و وقتی خود را در معرض وسوسه می‌یابیم، برای ما راهنمایی فراهم می‌کند.

با این حال، امروز صبح می‌خواهم ما را به چهل روز قبل از وسوسه شدن عیسی ببرم و سعی کنم بررسی کنم که چه اتفاقی ممکن است برای او افتاده باشد.

بیابان یا صحرا می‌تواند مکانی چالش برانگیز باشد. جایی که در معرض عناصر هستید - آفتاب سوزان در طول روز، سرما در شب، انواع حیوانات - برخی خطرناک و برخی نه. آنجا ساکت و شاید کمی تنها خواهد بود. چیزهای شگفت‌انگیزی وجود دارد - گل‌های کوچکی که از شکاف‌های زمین بیرون زده‌اند.

او در آن زمان به چه چیزی فکر می‌کرد، ماهیت دعایش چه بود؟ آیا او در آنجا به این فکر می‌کرد که چگونه در سال‌های آینده خدمت خود را انجام دهد؟ آیا به این فکر می‌کرد که کیست؟ آیا به این فکر می‌کرد که چگونه می‌تواند عشق خدا را به بهترین شکل به دیگران منتقل کند؟ افرادی که ملاقات می‌کرد؟ آیا او به مخالفت‌هایی که با آنها روبرو می‌شد فکر می‌کرد؟

برای کمک به ما در بررسی این سوالات، می‌خواهم چند تصویر از استنلی اسپنسر را به شما نشان دهم، که مجموعه‌ای از نقاشی‌ها به نام مسیح در بیابان را خلق کرده است. باز هم، ممکن است تصاویر را دوست نداشته باشید و ممکن است متناقض باشند، اما از شما دعوت می‌کنم به آنها نگاه کنید و ببینید که چگونه می‌توانند درک شما را از اینکه عیسی کیست، خدا کیست و شما کیست، شکل دهند. ما یک یا دو دقیقه را با هر تصویر خواهیم گذراند.

۱. رانده شده توسط روح به بیابان (۱۹۴۳)

تمام انجیل‌ها حاکی از آن است که عیسی توسط روح به بیابان هدایت یا رانده شده است. به نظر می‌رسد عیسی مصمم است به بیابان برود، به مکانی از ناراحتی و تنهایی برود و همانطور که می‌دانیم در آنجا وسوسه می‌شود که از آنچه خود می‌دانست برای غذا و آسایش، برای قدرت و برای امنیت دست بکشد. روح شما را به کجا هدایت می‌کند؟

۲. او برای دعا به کوهی رفت (۱۹۳۹)

در اینجا عیسی را می‌بینیم که هنگام دعا روی زمین زانو زده است. چشمانش به بالا دوخته شده است. برای چه چیزی دعا می‌کند؟ آیا او مضطرب است یا تسلی یافته؟ دعای شما در این ایام روزه چیست؟

Jesus in the Wilderness

(Sermon by Cheryl Williams, preached at Footscray Baptist on February 22nd, 2026, (Matthew 4:1-11))

۳. عقرب (۱۹۳۹)

در انجیل‌ها از قول عیسی خواهیم خواند که هیچ‌کس به کودکی که تخم مرغ بخواد، عقرب نمی‌دهد. با این حال، در این تصویر، عیسی با محبت عقربی را در دست دارد. این به من نشان می‌دهد که خدا در عیسی، نگرانی عاشقانه‌ای نسبت به کل خلقت دارد. یا شاید نشان می‌دهد که خدا نیش مرگ را شکست داده است (زهر عقرب می‌تواند بکشد). در این روزه چگونه به نیازهای دیگران پاسخ خواهید داد؟ در این روزه چگونه از تمام خلقت خدا مراقبت خواهید کرد؟

۴. روباه‌ها سوراخ دارند (۱۹۳۹)

ما خواهیم شنید که عیسی می‌گوید جایی برای گذاشتن سر خود ندارد و با این حال روباه‌ها سوراخ دارند، اما او هیچ جایی ندارد. آیا عیسی به این فکر می‌کند که خانه/مکان او در جهان کجاست. آیا در خدا احساس راحتی می‌کنید؟

۵. سوسن‌ها را در نظر بگیرید (۱۹۳۹)

وقتی از عیسی در مورد نگرانی پرسیده می‌شود، می‌گوید: سوسن‌های مزرعه را در نظر بگیرید، آنها چیزی برای نگرانی ندارند، پروردگار خلقت از آنها مراقبت می‌کند. در اینجا ما عیسی را می‌بینیم که از چند گل مینا معمولی لذت می‌برد، او با عشق به این گل‌های معمولی خیره می‌شود. آیا اجازه می‌دهید که خدا در این ایام روزه با محبت به شما نگاه کند؟ این چه احساسی خواهد داشت؟ آیا نگرانی‌هایتان را به کسی که به تمام جهان اهمیت می‌دهد، خواهید سپرد؟

۶. مرغ (۱۹۵۴)

آخرین تصویر امروز ما، اینجا عیسی را می‌بینیم که یک مرغ مادر و جوجه‌هایش را در آغوش گرفته است. می‌دانیم که وقتی عیسی روی خود را به سمت اورشلیم می‌کند، بر فراز کوهی مشرف به شهر ایستاده و برای مردم گریه می‌کند و می‌خواهد آنها را زیر بال خود جمع کند، همانطور که یک مرغ جوجه‌هایش را زیر بال خود می‌گیرد. تصویری از محافظت عاشقانه.

همه این تصاویر، تجربیات و آموزه‌هایی را که در انجیل‌ها دنبال خواهند شد، برجسته می‌کنند. من روشی را که اسپنسر ما را به تفکر در مورد آنچه عیسی در آن چهل روز اول در نظر داشت، دوست دارم. آنها یک عیسی زمینی و انسانی را نشان می‌دهند، کسی که از رفتن به خاک با خلقت نمی‌ترسد، کسی که توسط روح خدا هدایت می‌شود و کسی که هم مهربان و هم آسیب‌پذیر به نظر می‌رسد.

چگونه از این چهل روز روزه استفاده خواهید کرد؟ چگونه به چالش‌ها و آزمایش‌هایی که این دوره روزه برای شما پیش می‌آورد، پاسخ خواهید داد؟ در طول سفر روزه چه چیزهایی در مورد خدا، عیسی و خودتان کشف خواهید کرد؟ من یک بروشور برای شما دارم که شامل چند فعالیت پیشنهادی است تا در طول روزه از آنها استفاده کنید و در مورد معنای پیروی از مسیح در سال ۲۰۲۶ تأمل کنید. آمین.